



# Adil ve eşit muamele görme hakkınız

## Your Right to be treated Fairly and Equally

**Her kişi adil ve eşit muamele görme hakkına sahiptir. Victoria eyaletinde ayrımcılığa, cinsel tacize, ırkınızın ve dininizin yerilmesine karşı sizi koruyan yasalar bulunmaktadır.**

### Ayrımcılık

Ayrımcılık, kişisel özellikleri nedeniyle bir kişiye adil olmayan biçimde ve haksızca davranışta bulunmaktır. Aşağıda belirtilen nedenlerle bir kişiye ayrımcılık uygulamak yasaya aykırıdır:

- Yaşı
- Bebek emzirme
- Bakıcı statüsü
- Özürlülük ya da sakatlık
- Cinsel kimlik
- Sendikal çalışma
- Yasal cinsel davranış
- Medeni hal
- Anne-baba olma
- Fiziksel özellikler
- Politik etkinlik ya da inanç
- Hamilelik
- Irk
- Dinsel inanç ya da etkinlik
- Cinsiyet
- Cinsel eğilim
- Yukarıda belirtilen niteliklerden herhangi birine sahip bir kimseyle kişisel ilişki

### Cinsel taciz

Cinsel taciz yasalara aykırıdır. Cinsel tacizin tanımı; istenmeyen cinsel dokunmayı, istenmeyen cinsel ilişki talebi veya bedeniniz ya da cinsel yaşamınız ile ilgili yorumlarda bulunma cinsel saldırı içeren öyküler anlatma ya da şakalar yapmayı içerir.

### Ayrımcılık ve cinsel taciz nerede oluşur?

Yasa toplum içinde yapılan davranışa uygulanmakta olup özel ortamda yapılan davranışlar yasa dışında kalmaktadır. Bunun anlamı; ayrımcılık işyerinde, barınmak için kalınan yerde, kulüplerde, eğitimde, mal ve hizmetlerde, spor etkinliklerinde, arazi satış ya da devri sırasında gelişirse yasaya aykırıdır.

### İrksal ve dinsel yerme

İrksal ve dinsel yerme yasaya aykırıdır. İrksal ve dinsel yerme, ırkları ya da dini inançları nedeniyle bir veya bir gruba karşı sözlü ya da fiziksel tacizde bulunmak, gözünü korkutmak, düşmanca veya aşırı hor görücü ifadelerde bulunmaktır.

### Kendimiz hakkında

Victoria Fırsat Eşitliği Komisyonu, ayrımcılık, cinsel taciz, ırksal ve dinsel yerme ile ilgili şikayetlerin çözülmesi konusunda kişilere;

- ✓ gizlilik ilkelerine uygun
- ✓ tarafsız
- ✓ ücretsiz ve
- ✓ kolay

hizmet sağlayarak yardımcı olmaktadır. Komisyon bir mahkeme değildir. Şikayetlerin karşılıklı anlaşmayla çözümlenebilmesi için kişilere yardımcı oluruz. Kovuşturma açmayız, herhangi bir taraf hakkında olumlu ya da olumsuz karar almadığımız gibi, tazminat ödenmesine de karar veremeyiz.

### Şikayette bulunma

Size karşı ayrımcılık uygulandığına, cinsel tacize uğradığınıza ya da yerildiğinize inanıyorsanız, Komisyona şikayette bulunabilirsiniz.

Gereksinim duyuyorsanız, Komisyonu arayın ve ücretsiz bir tercüman isteyin. Görevlilerimiz şikayetinizi hazırlamanız için size yardımcı olacaklardır ve şikayete konu olan diğer kişilerle konuşacaklardır. Taraf tutmayız ve şikayetinizi gizlilik ilkeleri içinde ele alırız.

Bir kimsenin size karşı haksız davranışta bulunması ve Komisyona şikayetinizi nedeniyle sizi tehdit etmesi yasaya aykırıdır.

### Şikayetleri çözümü

Şikayetlerin çözümlenebileceği bir dizi yol bulunmaktadır. Mümkün olan en iyi çözüme ulaşabilmek amacıyla görevlilerimiz seçenekleri size açıklayacaklardır.

Komisyona şikatte bulunmanız için bir avukata gereksiniminiz yoktur ancak bazı kişiler, yanlarında bir avukat, savunmaya yardımcı ya da destek veren bir kişi getirmeleri durumunda kendilerini daha rahat hissetmektedirler.

### Tavsiye Hattı (03) 9281 7100

**ÜCRETSİZ TELEFON HATTI (Kırsal bölgelerden arayanlar için) 1800 134 142**

**TTY: (03) 9281 7110**

**Email: [complaints@veohrc.vic.gov.au](mailto:complaints@veohrc.vic.gov.au)**

Gereksinim duyulduğunda ücretsiz çevirmenler sağlanabilir.